Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°353

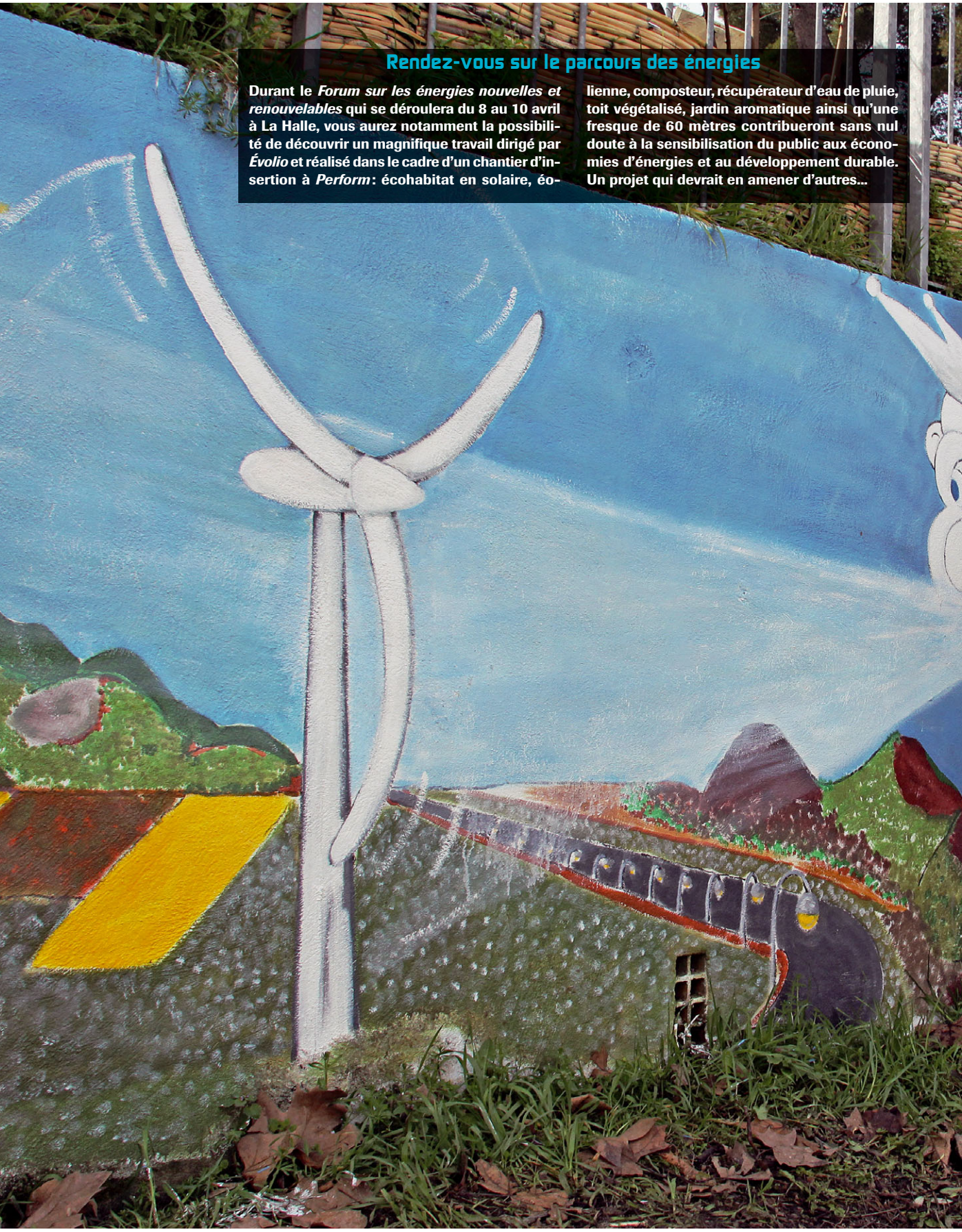
énergies

ASSOCIATIONS

Un riche **moment d'échanges,** p. 8

- **Énergies nouvelles :** ***rendez-vous au Forum,*** p. 6
- **Mémoire :** ***balade minière à Biver,*** p. 14
- **Bandol/Ailefroide :** ***c'est parti !*** p. 16

www.ville-gardanne.fr
DU 31 MARS AU 14 AVRIL 2011



Rendez-vous sur le parcours des énergies

Durant le *Forum sur les énergies nouvelles et renouvelables* qui se déroulera du 8 au 10 avril à La Halle, vous aurez notamment la possibilité de découvrir un magnifique travail dirigé par *Évolio* et réalisé dans le cadre d'un chantier d'insertion à *Perform*: écohabitat en solaire, éolienne, composteur, récupérateur d'eau de pluie, toit végétalisé, jardin aromatique ainsi qu'une fresque de 60 mètres contribueront sans nul doute à la sensibilisation du public aux économies d'énergies et au développement durable. Un projet qui devrait en amener d'autres...

Priorité aux énergies propres

Annick Delhaye, vice-présidente du Conseil régional pour le développement durable en visite à Gardanne.

L'énergie et l'environnement sont des enjeux majeurs pour notre société. L'actualité au Japon et autour des gaz de schistes prouve combien nous devons être vigilants pour les générations futures. Nous nous devons d'assurer un accès à l'énergie à tous les habitants de la planète, de trouver des alternatives pour répondre à l'épuisement progressif des matières premières fossiles tout en réduisant significativement les émissions de gaz à effet de serre.

Animations, expos et débats les 8, 9 et 10 avril

La priorité c'est la valorisation d'énergies nouvelles, propres et durables tout en révisant nos modes de consommation et de production.

C'est pour cela que nous organisons le *Forum des énergies nouvelles et renouvelables* à La Halle, auquel je vous invite à participer les 8, 9 et 10 avril. Les enfants y viendront nombreux découvrir les expositions interactives avec leurs écoles, collèges et lycées car c'est pour eux que la ville de Gardanne affiche son ambition : produire autant d'énergie qu'elle en consomme en recourant à des énergies propres telles que le photovoltaïque, la biomasse, l'éolien, la géothermie et le biogaz tout en réduisant la production de gaz à effet de serre. Ceci s'accompagne d'une nécessaire démarche d'économies d'énergie mise en œuvre par la Ville mais qui est aussi de votre responsabilité.

Ce Forum sera l'occasion de découvrir de belles réalisations autour de l'énergie, comme la chaudière bois de Fontvenelle, le chantier *Évolio* (voir ci-contre) ou la production d'électricité à partir du biogaz de l'unité *Verdesis-Semag* que nous inaugurerons samedi 9 avril à 14h30.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Stage de gym

La GGR (Gardanne gymnastique rythmique) organise un stage de Pâques pour les enfants de 5 à 12 ans, du 18 au 22 avril de 9h à 17h, au gymnase du Pesquier. Prix 55 €. Inscriptions : 06 21 50 44 65.

Info Tennis

Pour rattraper les cours de l'école de tennis qui n'ont pas été dispensés pour cause d'intempéries, deux séances auront lieu les samedis 23 et 30 avril. Inscr. 04 42 50 92 99 ou stephankorb@laposte.net

Jurés

Le prochain tirage au sort des jurés d'assises aura lieu au service Élections le jeudi 14 avril à 9h.

Opération Fragile !

Organisé par le service municipal de la Prévention, l'opération de Sécurité routière aux abords et à l'intérieur des écoles, intitulée *Fragile !* se poursuit jusqu'au 15 avril.

Collecte de verre

La Ligue contre le cancer remercie les habitants de la commune pour la perception de la somme de 962,33 € représentant la collecte du verre effectuée sur la ville pour la période de novembre 2009 à octobre 2010.

Finale de Rugby

Le Gardanne Rugby club jouera sa finale de 2e série le 17 avril à Port de Bouc à 10h45 et appelle les supporteurs à venir nombreux.

Infos 3e âge

Le repas festif de Pâques aura lieu le mercredi 6 avril au foyer Nostre Oustau. Des séances de prévention routière en direction des personnes âgées sont proposées de 9h à 16h, le lundi 11 avril au foyer Nostre Oustau et le lundi 18 avril au foyer José-Alcaraz. Insc. à partir du 29 mars au 04 42 58 01 03.

Précision

La section locale des déportés-internés résistants-patriotes a pris part aux côtés des *associations d'anciens combattants* à *la commémoration du groupe Manouchian* le 21 février dernier.

C'était le 19 mars 1962

Le 19 mars dernier, devant le monument aux morts de l'Hôtel de ville, a été commémoré le 49e anniversaire du cessez-le-feu en Algérie. *« Depuis 1963, chaque année, nous rendons hommage à nos frères d'armes, aux victimes civiles, aux disparus,* a déclaré Paul Fauchon de *la Fnaca. Il est de notre devoir d'anciens combattants d'entretenir cette mémoire. »* C'est ensuite le Président de la section locale de *la Fnaca,* Gilbert Bagnis qui a pris la parole, rappelant notamment *« de 1952 à 1962, près de deux millions de militaires étaient engagés dans les combats d'Afrique du Nord qui ont fait des milliers de victimes tant civiles que militaires. »* Au cours de cette commémoration, Albert Ringue a reçu *la croix du combattant.* Avant le partage du verre de l'amitié, Roger Meï a tenu à souligner que les problèmes politiques ne devaient pas se régler avec les armes. Un sujet ô combien d'actualité...

Albert Ringue a été décoré de la Croix du combattant.

Le petit-déjeuner, c'est essentiel !

Pendant les dernières vacances scolaires le service municipal de la Restauration a invité les parents des enfants inscrits dans les centres de loisirs à venir prendre le petit-déjeuner. A raison de deux petits-déjeuners pour chaque semaine, les mercredis et jeudis, il y a eu entre 11 et 16 parents accompagnés par 12 à 25 enfants qui ont répondu présents à chaque fois. *« Nous avons préparé un buffet avec tous les types d'aliments où chacun pouvait venir se servir. Fruits, produits laitiers, pain, biscuits étaient entre-autre proposés,* explique Christèle Tiberge, diététicienne du service Restauration. L*es parents ont joué le jeu et posé des questions. Les enfants ont pu goûter des aliments dont ils n'ont pas l'habitude, surtout au petit-déjeuner. Nous leur avons par exemple proposé du fromage. »*

Varier son alimentation, même au petit déjeuner.

Une occasion de découvrir les bonnes pratiques en matière de nutrition, qui pourrait être reconduite aux prochaines vacances scolaires, mais aussi certains mercredis matin en cours d'année.

Gardanne-Bastia, le hand en partage

Les 5 et 6 mars dernier, *le Gardanne Handball* a accueilli 120 joueurs et accompagnateurs du club de Bastia, soit une dizaine d'équipes pour un grand tournoi amical sur deux jours, des moins de 12 ans aux seniors. Le samedi soir a été marqué par une soirée dansante et festive. A l'origine de cette initiative, un joueur gardannais qui connait bien Bastia et qui a mis les deux clubs en contact. Cet échange amical qui a concerné 300 personnes en appelle d'autres : d'ici l'été, les Gardannais devraient se rendre en Corse, avec au programme un tournoi de *sandball* sur la plage, une variante sur sable qui privilégie les actions spectaculaires et le jeu technique.

Dix équipes corses au gymnase Léo-Lagrange.

Les métiers d'art
à l'honneur

Du 1er au 3 avril, *les journée nationales des métiers d'art* vont se dérouler dans toute la France où plus de 3 000 artisans ouvriront les portes de leur atelier pour faire découvrir leur savoir-faire au public. Cette manifestation est pilotée par *l'Institut national des métiers d'art* avec la participation de *la Chambre des métiers et de l'artisanat.*
Elles seront également l'occasion de lancer *La route des métiers d'art,* avec le 1er avril à Gardanne, une journée spéciale aux *tuileries Bossy,* chemin du moulin du Fort, non loin du lycée agricole de Valabre. Les artisans de l'association des *Ateliers d'Art de Valabre* proposeront entre-autre une visite des ateliers, une démonstration de tournage, un atelier de modelage pour enfants...
Pour en savoir plus sur toutes les possibilités de découvertes dans le département, rendez-vous sur le site : www.metiersdart.cma13.fr

Les métiers d'art, un savoir-faire unique.

Les badistes en tournoi départemental

Le 13 mars, le gymnase Léo-Lagrange a accueilli un tournoi départemental *FSGT 13* de badminton. Une cinquantaine de joueurs issus de huit clubs s'est donnée rendez-vous sur les terrains, de 9h à 18h. Comme l'explique Jean-Marie Thoulouzan, responsable de la section badminton à la *FSGT, « cette rencontre fait partie des sept tournois départementaux organisés cette saison, à chaque participation, les joueurs gagnent des points, un classement est effectué en fin d'année. »* Onze joueurs de la section badminton du *Cles Gardanne* ont participé à la journée. Une nouvelle fois, les bénévoles ont été nombreux à préparer et à suivre l'événement, les sportifs ont même eu l'occasion de recharger les batteries durant la pause grâce à une paella préparée sur place le matin par les badistes-cuisiniers. Une journée conviviale de plus dans le planning chargé du *Cles.*

Les matches se sont enchaînés de 9h à 17h.

Un autre monde
est possible

Organisé par un collectif d'associations issues d'une dizaine de villes de la région, *le Forum social mondial permanent* organise son premier *Forum social régional* les 15 et 16 avril à la Maison du Peuple. Il s'inscrit dans le but de rassembler les forces de la société civile actives dans la résistance à la dégradation sociale et politique et dans la recherche et la construction d'alternatives crédibles. Ouverture le 15 avril à 18h suivie d'une séance plénière, d'un buffet et d'animations, le samedi sera consacré à la tenue d'ateliers sur divers thèmes et de temps d'échanges. Ce forum est ouvert à tous, pour plus de renseignements, connectez-vous sur www.forumsocialprovence.org

Inscriptions à Mine d'artistes

En octobre 2009, la première édition de *Mine d'artistes* avait enchanté le public. Cette manifestation qui a pour but de promouvoir les talents gardannais a désormais lieu tous les deux ans en alternance avec *Tremblement de rue.* La seconde édition est donc prévue pour la rentrée 2011, du 26 septembre au 2 octobre. Vous habitez, travaillez, étudiez ou encore êtes né à Gardanne ? Vous êtes un artiste et vous êtes prêt à développer une création originale pour *Mine d'artistes* ? Vous avez au moins 16 ans ? Si c'est le cas n'hésitez pas à vous inscrire à l'édition 2011 !
Les inscriptions débutent le 4 avril et seront closes le 17 juin. Le dossier d'inscriptions est à retirer au service Culturel, bâtiment Bontemps, ou à télécharger sur le site internet de la ville (www.ville-gardanne.fr). Cette année, les Arts Plastiques seront à l'honneur avec une exposition durant toute la semaine du 26 septembre au 2 octobre à l'espace Bontemps. Comme pour l'édition 2009, l'autre temps fort sera *la soirée cabaret* à la Maison du Peuple qui aura lieu le samedi 1er octobre.

Les artistes gardannais ont leur temps d'expression.

Gardanne fait le plein d'énergies

Du 8 au 10 avril Gardanne va accueillir à La Halle le "Forum des énergies nouvelles et renouvelables." Au moment où le monde retient son souffle devant la catastrophe nucléaire que connaît le Japon, notre ville a fait le choix de se tourner vers des solutions respectueuses de l'environnement et vous invite à ce moment de découverte et d'échanges, ouvert à tous, avec au programme des ateliers, visites, stands et débats.

Des expos et animations pour les enfants.

Gardanne fait le pari de l'avenir en se fixant comme objectif à atteindre d'assurer sur son territoire, dans les années à venir, une production d'énergies propres équivalente à la consommation de ses habitants. Pour cela, elle s'appuie sur des projets concrets en matière de photovoltaïque, de géothermie, de biogaz, d'éolien et de bois que vous découvrirez sur le stand que la Ville tiendra au Forum où vous trouverez de nombreux stands, animations et débats.

Ateliers et expositions

Un atelier pratique, deux expositions interactives et un espace Médiathèque sont prévus pour parfaire ses connaissance sur les énergies et les mettre en application au quotidien.

Une exposition interactive intitulée *Énergies renouvelables, l'énergie au futur* qui est un outil pédagogique et ludique visant le développement des énergies renouvelables et des économies d'énergie, pour consommer mieux et moins. Composée de huit espaces thématiques sur 250 m², elle sera animée par les étudiants de l'association *Illumines* du Centre Microélectronique de Provence Georges-Charpak.

Autre exposition interactive, *Dans mon quartier, je consomme malin* est réalisée par l'association *Écopolénergie* et traite de la gestion des consommations d'eau et d'énergie dans le logement. Construite sous la forme d'un logement, elle questionne le visiteur sur ses propres pratiques à l'égard de l'eau et de l'énergie.

Enfin, l'atelier des *petits débrouillards : Les énergies* est basé sur l'expérimentation afin de favoriser la participation active des jeunes. Les thèmes abordés sont notamment les sources d'énergie, la production, la transformation, le transport et le stockage de l'énergie ainsi que son utilisation. Tout ça à travers différentes expériences scientifiques

Anthony Pontet*: « Expliquer les enjeux liés à l'énergie »

Pourquoi la ville de Gardanne organise-t-elle ce forum ?
A travers cette manifestation nous avons souhaité mettre en valeur l'action de la commune sur les questions de politique énergétique. Ce forum est une manière de communiquer aux Gardannais les enjeux liés à l'énergie et de voir comment ils peuvent s'associer à la démarche que nous avons entreprise. Nous avons d'ailleurs voulu que ce Forum ne soit pas qu'un simple salon, mais aussi un lieu de débats.

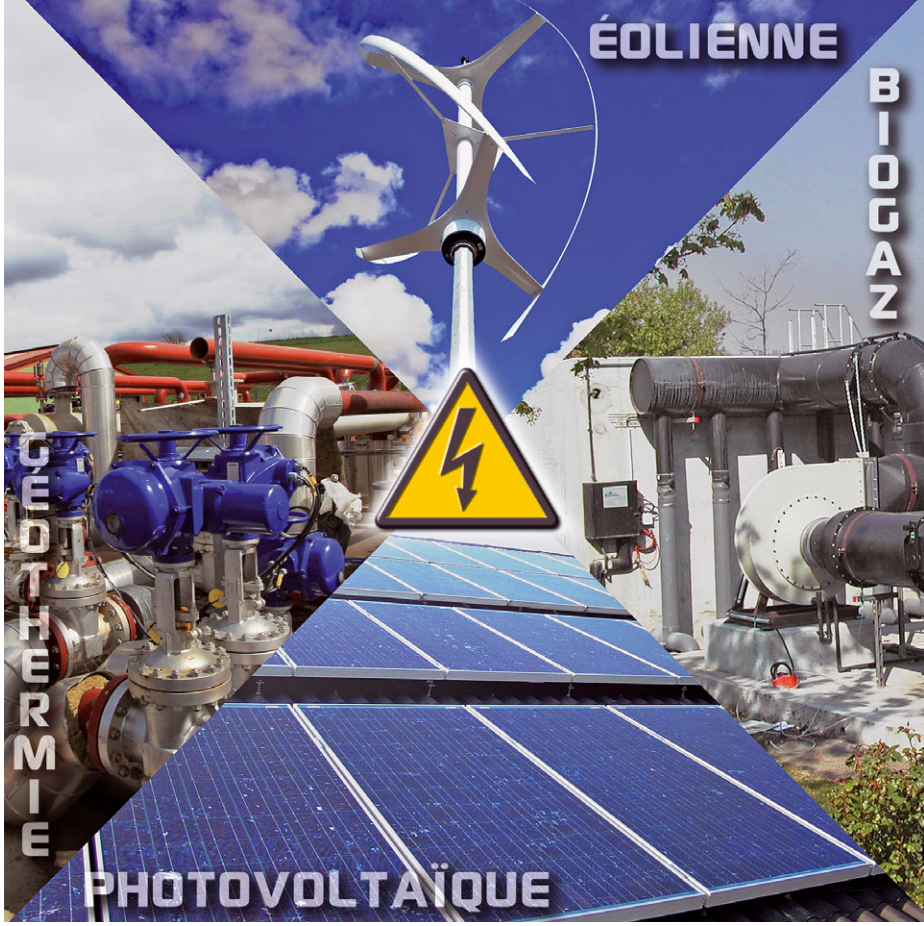
Quelles sont les actions de la ville déjà engagées ou à venir en la matière ?
La politique de la ville est axée sur l'utilisation des énergies propres. Dans les années à venir, l'objectif est d'assurer sur notre territoire une production d'énergies propres équivalente à la consommation de ses habitants en s'appuyant sur nos projets en matière de photovoltaïque, de géothermie, de biogaz, d'éolien et de bois. Par ailleurs la Ville a lancé en 2009 un Plan d'Action Global sur les Énergies (PAGE) avec pour principal objectif de réaliser des économies d'énergies dès 2010. Nous avons réussi au-delà de nos prévisions avec 9% d'économies soit environ 130 000€ d'économies pour la Ville. Notre action a bien pris auprès des services municipaux et nous amplifions notre sensibilisation auprès de la population de la ville.

**Élu en charge des économies d'énergies et énergies nouvelles.*

et ludiques.
Un espace Médiathèque permettra de trouver toute une palette de documentation sur les énergies nouvelles et les énergies renouvelables.

Les stands des entreprises, associations et collectivités locales

Parmi les entreprises qui tiendront un stand au Forum il sera possible de découvrir : *Coriance* (réseaux de chauffage et de froid), *Sita* (gestion globale des déchets), *E.on* (qui installera le futur parc photovoltaïque sur le terril des Sauvaires), *EDF* et son programme *Énergie efficace, Dalkia* (grands réseaux de chaleur ou de froid urbains), *Leroux et Lotz Technologie* (chaudières industrielles et systèmes de combustion), *Verdesis* et *la Semag,* exploitant et gestionnaire de l'unité de production électrique issue du biogaz de la Malespine, et enfin le *CEA/Iter* sur la question du nucléaire.
Les collectivités territoriales seront également présentes avec les stands de la ville de Gardanne, de la Région Paca et de la Communauté du Pays d'Aix.
Les associations ne seront pas en reste et auront entre-autres représentants *Les petits débrouillards, Écopolénergie, les Verts terrils* ou encore *Le mouvement national de lutte pour l'environnement.*



Découvrez les projets de Gardanne : photovoltaïque, éolien, biogaz, géothermie et bois.

Des débats

Des conférences-débats ouvriront à la réflexion sur des questions fondamentales sur les enjeux énergétiques, intitulées *Quelles alternatives aux énergies fossiles ? Pour une maîtrise publique de l'énergie* et *Le bois - énergie : une chance pour la région ?* (lire détail dans le programme ci-dessous).

Des visites de sites

Au cours de ces journées des navettes seront organisées pour visiter l'unité de production d'électricité *Verdesis-Semag*, la chaudière bois de Fontvenelle et le parcours de découverte des énergies nouvelles et renouvelables à au centre *Perform* de Biver.

Jeu concours

Trouvez un nom à la mascotte.
Le PAGE (Plan d'Action Global sur les Énergies, démarche globale sur les économies d'énergies) a été mis en œuvre en 2010. Un visuel a été utilisé et nous lui cherchons un nom et une accroche au travers d'un jeu concours.
Il est donc proposé aux participants de déposer un nom et un slogan soit par courriel à concours@ville-gardanne.fr, soit sur le stand de la ville au cours du Forum.
Date limite de dépôt des propositions : samedi 9 avril 18h.

Le programme

Le Forum est ouvert gratuitement au public le vendredi 8 avril de 9h à 19h, samedi 9 de 10h à 19h et dimanche 10 de 10h à 14h à La Halle, avenue du 8 mai 1945. Entrée libre.
Vous serez accueillis par des collectivités, entreprises, associations autour d'expositions, d'animations pédagogiques, d'échanges et de démonstrations de savoir-faire sur les grands enjeux de l'énergie et du développement durable.

Quelques temps forts

Vendredi 8 avril

La journée sera particulièrement ouverte aux scolaires pour lesquels des visites sont organisées toute la journée.
Les autres pourront notamment s'intéresser aux points suivants :
17h : Conférence-débat sur le thème *des alternatives aux énergies fossiles.*
Le rôle des citoyens dans les orientations des politiques énergétiques, sur les modifications des comportements et des sociétés à envisager, sur la manière d'accroître significativement la part des énergies renouvelables en ville et enfin sur la manière de faire face à la déréglementation européenne et au désengagement de l'État dans le secteur de l'énergie.
18h30 : Inauguration officielle du Forum en présence du maire Roger Meï et de Mme Delhaye, Vice-présidente du Conseil régional.

Samedi 9 avril

11h30 : inauguration de la centrale de production électrique *Semag-Verdesis* à partir du biogaz sur le site de La Malespine, route de Gréasque.
14h : atelier pour enfants par *les Verts terrils, fabrication d'un chauffe-eau solaire* à partir de matériaux de récupération.
16h : Conférence-débat sur le thème *Pour un service public de l'énergie.*
Quelles sont les conséquences de l'ouverture à la concurrence du secteur de l'énergie ? Les tarifs sociaux, la péréquation, l'égalité de traitement entre usagers, le droit à l'énergie existeront-ils toujours ? Quelle qualité et fiabilité des services ? Quelle assurance des approvisionnements et des investissements ? Comment les collectivités locales exerceront-elles leur rôle et leurs responsabilités dans ce domaine bien particulier ?

Dimanche 10 avril

10h : atelier pour enfants par *les Verts terrils, fabrication d'un chauffe-eau solaire* (voir samedi).
11h30 : remise des prix du jeu-concours : *trouvez un nom à la mascotte* sur le stand de la ville.

La vie associative en débat

le 12 mars dernier, la municipalité a réuni les associations gardannaises afin de débattre de leur quotidien, leur proposer des ateliers thématiques et leur dévoiler plusieurs nouveautés travaillées pendant plusieurs mois en partenariat avec une partie d'entre elles. Des Assises qui se sont avérées constructives quant au partenariat entre la ville et les associations.

Il est à peine 8h30 lorsque les premiers invités découvrent une Maison du Peuple littéralement transformée en espace forum pour l'occasion. Accueillis autour d'un petit-déjeuner, les échanges ne tardent pas à s'installer et la journée promet d'être riche. Gardanne peut s'enorgueillir d'accueillir aujourd'hui près de 200 associations, gérées par plus de 1 000 bénévoles et auxquelles sont inscrits quelque 8 000 adhérents. Qu'il s'agisse d'associations citoyennes, sociales, solidaires, sportives ou culturelles, leur rôle social au quotidien se doit d'être souligné et accompagné. Installés sur les gradins, membres des associations et élus locaux sont attentifs aux propos d'ouverture de Roger Meï qui rappelle que ces assises interviennent durant l'année du bénévolat, un terme qui prend tout son sens à Gardanne.

Après qu'un diaporama traduisant la diversité et le dynamisme des associations locales ait été présenté, Guy Porcedo, conseiller municipal délégué à la Vie associative a rappelé les enjeux de la rencontre. *« Nous avons la volonté de nous réunir pour agir ensemble,* a-t-il précisé. *Ici, les associations font partie de notre vie quotidienne dans tous les domaines. C'est un vecteur très positif au sein de notre commune. Afin de vous aider à évoluer du mieux possible, ensemble, nous avons notamment élaboré un projet de Charte soumis à votre approbation. »* Pendant près de deux heures, le projet a ensuite été discuté (lire le détail dans les pages suivantes).

Plus de 200 personnes présentes sur la journée

Aux alentours de 11 heures, chaque participant a rejoint l'atelier dans lequel il s'était préalablement inscrit parmi les cinq qui

Des ateliers thématiques ont été proposés aux participants.

Présentation de la Charte associative au public.

Les échanges ont été nombreux.

étaient proposés. Situés dans les différentes salles attenantes à la Maison du Peuple, ces derniers se sont montrés très constructifs et semblent avoir été appréciés. Pour Lionel, de l'association *Tortutrankil, « la session concernant la comptabilité a répondu à une réelle attente de ma part. L'intervenante était très professionnelle et je devrais ainsi faire quelques progrès ! »*

Dans la petite salle du foyer du troisième âge, Germaine Lo Monaco, directrice associée de *Ficorec Provence* (société d'expertise comptable en ligne) a animé un atelier pour aider les associations à gérer leur trésorerie.

A l'étage, l'atelier communication, animé par le service Communication de la Ville a réuni une cinquantaine de personnes au cours des deux sessions. Un document technique très complet leur a été donné auparavant, les participants ont posé de nombreuses questions concernant l'aide à la communication sur le journal *énergies,* le site internet, la presse locale, mais aussi sur l'aide que peut leur apporter la municipalité en matière de tirage d'affiches et de tracts.

L'aide au financement et au fonctionnement a également fait l'objet d'une session de formation. Animé par une représentante de la vie associative du Conseil général, cet atelier aura répondu aux attentes des associations en matière de subventions, de contrats ou encore de projets spécifiques.

Le quatrième atelier aura traité de la question des bénévoles. Animé par André Goncalvès, président de *France Bénévolat,* il aura notamment été question des rôles de chacun dans une association, les échanges entre les associations participantes ont été riches mais il n'a pas été facile d'apporter toutes les réponses sur ce thème ô combien délicat.

Un temps-fort d'échanges, de concertation et d'information

Le dernier atelier, animé par une avocate s'est déroulé sur le thème des responsabilités des dirigeants associatifs. Il a permis aux membres d'associations présents de partager leurs expériences et de procéder à des études de cas collectives qui leur ont apporté une aide précieuse.

« Deux sessions de formation ont eu lieu dans la journée, explique Lawrence Caudie, responsable du service municipal de la Vie associative, *ce qui a permis aux participants de s'inscrire à deux ateliers différents, en fonction de leurs choix. Suite à ces derniers, nous avons mis en place un questionnaire qui nous permettra de mieux cibler leurs attentes et de continuer d'organiser ponctuellement des temps de formation. »*

Après cette matinée bien remplie par ces échanges d'expérience entre les membres des différentes associations, il est désormais temps de se restaurer. Les participants découvrent avec grand plaisir un buffet préparé et installé par les jeunes du restaurant d'application *Le relais du soleil.* Là encore tout est parfait, un petit café puis tout le monde se dirige vers une nouvelle session de formation qui durera une heure trente avant de rejoindre la grande salle de la Maison du Peuple pour une présentation très concrète de nouveaux services répondant aux besoins du développement de la vie associative. Au programme : présentation du nouveau *portail internet de la vie associative* désormais disponible à partir du site de la ville, projet de la future *Maison de la vie associative,* nouvelle manière de fonctionner pour les prêts de salles et de bus, autant de sujets dont vous trouverez le détail dans les pages suivantes. Rendez-vous est donné dans deux ans pour de nouvelles assises.

Du nouveau pour les associations

Les Assises de la vie associative ont été l'occasion pour la municipalité de présenter de nouveaux dispositifs aux associations, ainsi que les projets en cours de développement. Tour d'horizon de ces nouveautés.

Durant ces Assises la commune a proposé l'adoption d'une charte aux associations. Ce document définit un cadre pour les relations entre la Ville et des associations toujours plus nombreuses à Gardanne.

Une charte pour un engagement solennel et moral

Comme l'explique Guy Porcedo, élu en charge de la Vie associative, *« la Ville a fait le choix de promouvoir et développer la vie associative. Une action qui a porté ses fruits avec 30 % d'associations de plus en 3 ans à Gardanne. A partir de là nous avons deux préoccupations majeures qui sont en premier lieu d'accompagner ce développement en définissant un partenariat entre la Ville et les associations et, en second lieu, en créant de nouveaux outils et services à l'appui de ce développement. La charte de la vie associative est un outil qui nous permet donc de définir des objectifs communs et de les formaliser par un engagement solennel et moral. »*

Un portail internet pour permettre à tous de bénéficier du maximum d'informations

Présenté durant les Assises, la Ville a mis en place un portail internet spécifiquement destiné à représenter toute la diversité et la richesse des associations de Gardanne. Guy Porcedo en explique l'esprit : *« Internet est un formidable outil de communication, encore faut-il que tout le monde puisse l'utiliser. Toutes les associations de la ville n'avaient pas les mêmes moyens, ni accès au même niveau d'information, suivant leur taille et leur ancienneté. Le portail a donc été créé dans un souci d'équité, et permettra à toutes les associations de la ville de bénéficier de la même somme d'informations de notre part et de la possibilité de diffuser leurs informations sur internet au grand public. »*

Ce portail, auquel on peut accéder via le site internet de la Ville est d'abord une vitrine de la vie associative locale. Le visiteur peut y découvrir toutes les associations de Gardanne, qu'elles soient sportives, culturelles ou encore solidaires. Chacune dispose d'une fiche annuaire où sont regroupées ses coordonnées. Un agenda annonce les événements associatifs à venir, et un fil d'actualité permet aux associations de présenter plus en détail leurs actions passées ou à venir. Dans cet espace le service de la Vie associative présente également tous les renseignements utiles à qui souhaite créer une association.

Chaque association qui en fait la demande, et après avoir signé *la Charte de la vie associative,* peut créer son propre espace dans le portail. Elle a ainsi la possibilité de mettre à jour sa fiche annuaire, peut créer des articles, y joindre des images et documents textes, mettre des liens vers des sites de partage de vidéos en ligne, ou encore ajouter des événements dans son agenda. *« Nous avons souhaité créer avec ce portail un outil simple et performant qui reste accessible même avec peu de connaissances en informatique. Celui qui sait se connecter à internet et envoyer un mél sera en mesure de créer l'espace de son association sur le portail, »* souligne Guy Porcedo. Pour les grands débutants, des cours d'initiation spécifiques seront proposés dans le cadre des ateliers numériques de la Médiathèque.

Un dernier espace constitue une interface entre la Ville et les associations. Une partie est dédiée aux informations spécifiques que le service de la Vie associative souhaite diffuser auprès des associations et peut, par exemple, concerner les demandes de subventions ou encore le planning des manifestations organisées par la Ville durant l'année. C'est aussi là que les associations peuvent faire des demandes de réservations de salle ou de matériel via des formulaires à remplir directement sur le site.

Une maison pour faciliter les temps de rencontre

Le projet de création d'une *Maison des associations* a été officiellement annoncé pen-

Responsables associatifs et élus, ici Guy Porcedo, signent symboliquement la Charte de la vie associative.

Transports et réservations d'équipements municipaux (parc de Valabre, Maison du Peuple...) réorganisés pour être plus équitables.

dant ces Assises. Pour l'heure, elle est envisagée dans le cadre de reprise globale de l'espace qui comprend les abords de la Maison du Peuple, le foyer du 3e âge, les locaux de l'ASG et ceux du service Communication. Une partie de cet ensemble étant en zone inondable, il faudra au préalable réaliser des travaux depuis les abords du lycée Fourcade et le long de l'avenue Léo-Lagrange.

« A l'instar de la Maison du droit, nous souhaitons que la Maison des associations soit un lieu ressources, aussi bien pour le public qui pourra y trouver tous les renseignements sur les associations de la ville, que pour les associations elles mêmes. Étant donné le nombre croissant d'associations à Gardanne, notre objectif et d'en faire un lieu de mutualisation des moyens. Nous voulons aussi en faire un lieu pour faciliter les temps de rencontre entre associations. Nous allons les inviter à participer à l'élaboration du projet. » Sont d'ores et déjà envisagés des locaux partagés avec l'organisation de permanences, un espace d'accueil et un autre de documentation, des salles de formation et le regroupement de services Informatique et de Reprographie.

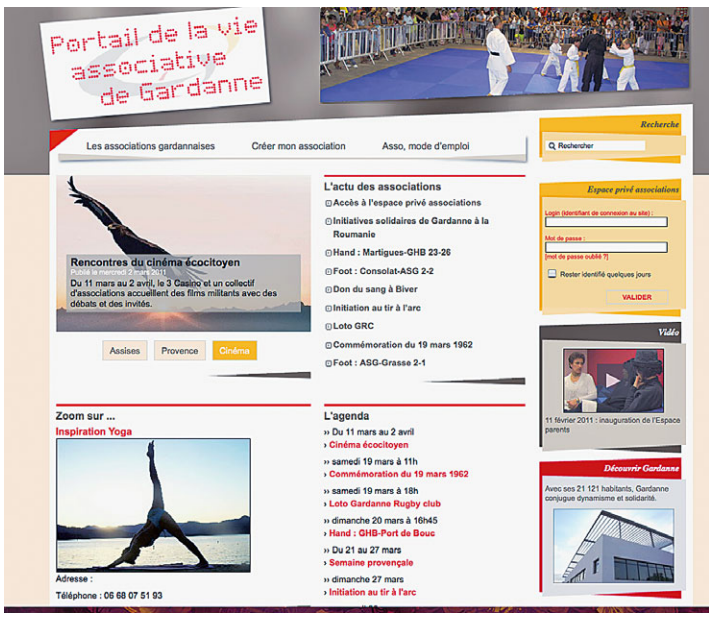
Nouveaux principes pour les prêts de bus et de salles

Toujours dans un souci d'équité envers toutes les associations, la commune a proposé deux nouveautés qui ont semble-t-il fait l'unanimité suite à leur annonce. Il s'agit de l'instauration d'un ticket transports et d'un ticket salle.

Le premier permet à toute association de bénéficier d'un transport en bus gratuit dans l'année à raison de 100 km maximum. Le ticket salle quant à lui offre la possibilité à toute association de réserver gratuitement une salle municipale une fois dans l'année (Maison du Peuple, foyer 3e âge, parc de Valabre notamment). Lorsqu'elles auront utilisé ce droit, les associations bénéficieront, outre l'occupation gratuite des installations municipales pour leur activités hebdomadaires, de tarifs préférentiels pour la location des bus de la Régie municipale des transports et pour la location de ces salles municipales.

Suite à toutes ces annonces la vie associative prend une nouvelle dimension à Gardanne, au bénéfice non seulement de tout ceux qui la font vivre, mais également au profit de son indéniable rôle de vecteur de cohésion sociale.

Page d'accueil du Portail de la vie associative : asso.ville-gardanne.fr.



Coups de théâtre
et électrochocs

Vendredi 8 avril à 20h30
Vol au-dessus d'un nid de coucou
Au 3 Casino. Tarif 5€ - Rens. 04 42 65 77 00

La compagnie *Caravane* met en scène *Vol au-dessus d'un nid de coucou,* une pièce de théâtre adaptée de celle de Dale Wasserman, écrite d'après le roman de Ken Kesey. L'histoire vous la connaissez sûrement, rappelez-vous le film de Milos Forman avec Jack Nicholson : celle de l'arrivée d'un nouveau pensionnaire dans un hôpital psychiatrique, Patrick Mc Murphy, qui va troubler l'apparente tranquillité qui y règne. Ce dernier est touché par la détresse et la solitude des patients et très rapidement, il comprend que l'infirmière en chef, Mlle Ratched, a imposé des règles strictes et entend bien les faire respecter. Il décide alors de révolutionner ce petit monde. Une histoire bouleversante (où il est question en toile de fond du pouvoir et de ses excès, de l'enfermement, de l'oppression...) qui se transforme en une véritable épopée où souffle un vent d'amitié, de solidarité et de liberté... Le narrateur du roman et fil conducteur de la pièce est un chef indien qui souffre d'une forme de schizophrénie caractérisée par des périodes de passivité alternée par des excitations soudaines, et dont tout le monde pense qu'il est sourd et muet.

L'actu du ciné

A partir du 30 mars au 3 Casino, vous pourrez voir *Ma part du gâteau* de Cédric Klapisch, une comédie sociale avec Karin Viard et Gilles Lellouche, *Tous les soleils* de Philippe Claudel, l'histoire d'un professeur italien de musique baroque et sa fille adolescente, *Jimmy Rivière* de Teddy Lussi-Modeste avec Béatrice Dalle, un film qui se passe chez les Gitans, *Santiago 73, post mortem* de Pablo Larrain, une fiction sur le coup d'État de Pinochet et *Vertige d'une rencontre* de Jean-Michel Bertrand en présence du réalisateur de ce documentaire qui a pour décor les paysages sauvages du Champsaur.

Et aussi la fin des *Rencontres du cinéma écocitoyen,* avec le vendredi 1er avril à 20h30 *Travaillons autrement ou la victoire des Nestlé* de Serge Waultier (1h30), suivi d'un débat en présence du réalisateur, d'ouvriers de Nestlé et de Charles Biancheri ; et le samedi 2 avril, à 18h30 *Vertige d'une rencontre* de Jean-Michel Bertrand (1h15), avec un débat en présence du réalisateur, le pot de clôture à 20h30 et une dernière projection, en avant-première, à 21h : *Plastic Planet* de Werner Boote.

Horaires et programmes disponibles sur cinema-gardanne.fr
Chaque lundi, retrouvez sur ville-gardanne.fr tous les films de la semaine à venir ainsi qu'une bande-annonce.

3 Casino cinéma, 11 cours Forbin
Rens. 08 92 68 03 42 (0,34€ la minute)

Derrière la palissade, l'espoir

Du 2 au 10 avril
Exposition : "Fenêtres de l'espoir"
A l'espace Bontemps, entrée libre

Gisèle Bouley qui a fréquenté l'école d'Arts Plastiques du temps de Martine Viala possède sur la commune un atelier qu'elle partage avec d'autres artistes. Elle présente début avril une exposition d'une vingtaine de tableaux peints à l'acrylique avec des reliefs sur le thème de l'espérance. Sur des palissades brunes, dont une est constituée de sept tableaux, elle ouvre de petites fenêtres colorées, porteuses d'espoir. *« Cela fait un an que je travaille sur l'exposition avec cette idée de fenêtre de l'espoir,* souligne-t-elle. *Dans le marasme actuel, je veux que perce l'espoir. Derrière la palissade : l'espoir s'infiltre, cherchant à montrer ses couleurs. »*

Vernissage, le mardi 5 avril à 18h30
Horaires : samedi et mercredi de 10h à 12h et de 15h à 18h, dimanche de 9h30 à 12h, mardi et jeudi de 15h à 18h, vendredi de 9h30 à 12h et de 15h à 17h

Loup, es-tu là ?
Que fais-tu ?

Vendredi 15 avril à 20h30
Loup, es-tu là ?
3 Casino. Tout Public. Tarif : 5€
Rens. 04 42 65 77 00

La compagnie *La Licorne* présentera au 3 Casino un spectacle de danse *Loup es-tu là ?* dont les chorégraphies menées tambour battant sont d'Alain Gruttadauria. Cette pièce pour six danseurs-comédiens, accessible tout public, est grinçante, irrespectueuse mais aussi poétique et loufoque. Elle met en scène des danseurs déjantés qui revisitent les contes de notre enfance version trash-punk. Car il est vrai qu'Alain Gruttadauria est un chorégraphe original qui se définit comme chorégraphe *rock'n'roll et rebelle !* Énergie, technique, accélération, fragmentation définissent le style de ce chorégraphe, originaire de Nîmes. Dans cette parodie des contes de fées et de dessins animés vous pourrez retrouver un chaperon rouge qui fait des arts martiaux, Hansel et Gretel, un frère et une sœur sur les traces du petit Poucet, version Sailor and Lula, Heidi en punk fatiguée, La sirène, en travestie ? Et bien d'autres pour une parodie démentielle et un spectacle assurément physique.

Les grands ensembles
se déchaînent

Mardi 5 avril de 17h à 20h
Auditions de piano
Au 3 Casino, entrée libre

Mercredi 13 avril à 18h30
Auditions de musique d'ensembles
A la Maison du Peuple, entrée libre

L'école municipale de musique vous propose deux rendez-vous musicaux ce mois d'avril avec en premier une audition consacrée au piano qui se terminera par des prestations d'élèves de cycle 2 avec accordéon, saxophone, violon, guitare... La seconde constitue un petit événement en soi car il s'agit d'une première : une audition de musique d'ensembles. En effet à l'école de musique, il existe plusieurs ensembles qui répètent chaque semaine. Vous pourrez ainsi retrouver *le petit orchestre* des élèves du 1er cycle, qui réunira vingt-cinq élèves sous la direction de Paul Giancattarina (flûtes, accordéons, clarinettes, violons, saxophones) pour des pièces pédagogiques. Ensuite, *le grand orchestre,* composé de vingt élèves de 2e cycle et regroupant les mêmes instruments que ceux du *petit orchestre* auxquels se rajoutent un piano et une batterie, jouera des œuvres de Bizet et de extraits de Carmen, sous la direction de Georges Salas. Ensuite, un quatuor de saxophones se produira avant *Accordavent* qui offrira un répertoire allant du baroque au moderne avec quatre violons et un accordéon.

AGENDA

Mercredi 6 avril
Contes
Pour les enfants de trois à six ans avec le cycle *Boite à histoires,* à la Médiathèque à 10h30, entrée libre.

Mardi 12 avril
Projection/débat
Le film d'Alain Jaubert *L'atelier, le laboratoire de l'art* sera projeté dans le cadre du cycle *Écouter-voir,* à 18h15 à La Médiathèque, entrée libre.

Mardi 12 avril
A l'école de Tortue
Spectacle musical réunissant de nombreux enfants de l'école Paul-Cézanne autour des chansons collectées dans les familles, qui nous emmènera avec de la danse et du chant sur les pas de Tortue... En partenariat avec la Médiathèque et le soutien de l'association *Mega*, à 20h, à la Maison du Peuple, entrée libre.

Biver se découvre d'une balade culturelle

La cité minière de Biver où résident plus de cinquante nationalités différentes est riche en histoires de solidarité, de drames et présente des aspects méconnus concernant son évolution. Une visite touristique a proposé d'en découvrir certains contours.

Trente-huit visiteurs sur les traces des mineurs.

« Mettez vos pas dans dans ceux des mineurs de Provence et venez arpenter, le temps d'une balade, les traces secrètes et parfois moins secrètes du passé minier de Biver » telle était l'invitation faite par la compagnie *Karnavires*. Trente huit personnes se sont ainsi retrouvées samedi 19 mars en milieu d'après-midi de début de printemps ensoleillé, place Bossa, pour une visite proposée et animée par *Karnavires* et deux étudiants en BTS Tourisme Frédéric Goyet et Cécile Ribaud, avec la collaboration de *l'Office de Tourisme*. La visite guidée, menée joyeusement et tambour battant sous forme d'une promenade culturelle a amené le public, composé de personnes âgées mais aussi de familles et d'enfants (dont une partie de Bivérois) à découvrir des aspects typiques de la cité. Après une brève étape devant la statue de la Sainte-Barbe, patronne protectrice des mineurs et des métiers du feu, la petite colonie a pris la direction du quartier bord de route en longeant les maisons de mineurs, avant de gagner le quartier Salonique. Un quartier qui doit son nom à la ville portuaire de Grèce où bon nombre d'Arméniens fuyant le génocide de 1935 embarquaient pour gagner Marseille et ensuite Biver pour y travailler.

« On les appelait les volcans ou encore fumerolles »

Biver, une cité aux maisons particulières.

Un peu plus loin, après avoir cheminé le long du ruisseau Cauvet, le public a pu découvrir les terrils. *« L'appellation terril vient de stérile,* précise Frédéric Goyet. *Dans le Nord, on les appelle aussi terrasses ou crassiers. Ce sont des déchets charbonneux qui ont été amenés ici et sont devenus au fil du temps des collines végétalisées. »* Une description à laquelle quelques Biverois ont tenu à apporter des précisions : *« La nuit, le charbon s'enflam-*

Une belle journée de printemps au Mémorial des mineurs.

mait avec la fraîcheur. On les appelait les volcans ou encore fumerolles. Il y a toujours ce genre de lueurs à Mimet, de véritables feux follets. » Puis le petit monde s'est rendu à la presqu'île, un petit lopin de terre ainsi nommé car entouré par le ruisseau du Cauvet qui se sépare en deux à cet endroit. Au fil de la balade, on découvre une cité cosmopolite où résident de nombreuses nationalités (tchèque, polonaise, italienne, espagnole, marocaine, algérienne...). La mine offrant du travail toute l'année, les populations étrangères arrivaient au fil des événements historiques comme le génocide arménien en Turquie en 1915, la guerre civile en Espagne 1936 ou encore en fuyant la pauvreté et la misère.

« Les mineurs français travaillaient à mi-temps à la mine, l'autre aux champs. Aussi, il y avait de grands besoins en main d'œuvre. 265 logements ont ainsi été construits par Charbonnages de France pour abriter les nouveaux arrivants, détaille Cécile Ribaud. *Des maisons qui possèdent la même forme rectangulaire avec souvent un petit jardin aménagé en potager, en clapiers. Bien souvent, il n'y avait pas de douches et il fallait aller chercher l'eau à la source ou à la fontaine. »* Après la traversée de la rue des Cyclamens, une petite halte a été observée devant l'église de Biver construite en 1925 (époque où la cité était un petit hameau qui comptait 1 000 âmes), avant de gagner le quartier du Ventilateur (qui servait à aérer les galeries). Là, se trouvent l'ancien puits Biver et le Mémorial des mineurs avec une vue imprenable sur le puits Gérard. *« Le puits de Biver a été foré en 1893,* détaillent Cécile et Frédéric. *Et Biver tient son nom d'un ingénieur luxembourgeois, Ernest Biver, qui était directeur de Charbonnages de France et qui a participé au perçage du puits. »*

Le mémorial des mineurs avec une vue imprenable sur le puits Gérard

Enfin, le public s'est retrouvé aux anciennes douches des mineurs du Puits Gérard pour une rencontre avec la compagnie *Karnavires* autour du projet *Mémoire des migrations en pays Miniers.* Quelques extraits de leur spectacle *Carnet de migration* ont été joués devant le public conquis. Une exposition de photographies de Gilbert Ceccaldi, une diffusion vidéo et sonore intitulée *Do Mineur* de Julien Lemonnier et de Frédéric de Benedetti, et un point d'écoute des témoignages recueillis par Julie Moriera-Miguel (sociologue) étaient également à découvrir avant l'apparition d'une fanfare jubilatoire. Le principe d'une telle visite devrait se poursuivre avec l'Office de Tourisme et peut-être connaître des résonances avec Marseille-Provence 2013.

Un accueil chaleureux au puits Gérard par Karnavires.

Mer ou montagne, à vous de choisir

Les deux résidences de vacances de Gardanne sont prêtes à vous accueillir pour vos vacances. Si le site de Clairefont de Bandol a déjà ouvert ses portes, il faudra attendre jusqu'au 4 mai pour rejoindre le gîte de Leï Mendi à Ailefroide.

Un grand chalet authentique au cœur de randonnées inoubliables.

Leï Mendi, en pratique

Le centre *Leï Mendi* d'Ailefroide sera ouvert de début mai à mi-novembre.

Gardanne et Bassin minier		*Extérieur*	
Gîte/nuitée/pers.	12,50 €	Gîte/nuitée/pers.	15 €
Meublé 4 places semaine	350 €	Meublé 4 places semaine	400 €
Meublé 4 places Week-end	120 €	Meublé 4 places Week-end	150 €
Meublé 8 places semaine	420 €	Meublé 8 places semaine	500 €
Meublé 8 places Week-end	160 €	Meublé 8 places Week-end	220 €

Location de draps, 5 € la paire

Renseignements et réservations :
Gîte *Leï Mendi*, Ailefroide - 05340 Pelvoux - Tél. 06 07 79 89 96
damien.haxaire@wanadoo.fr - www.lei.mendi.fr

Rachetés voici quelques années par la Ville aux *Houillères de Provence,* ces deux centres ont été confiés à des structures qui les gèrent dans l'esprit du tourisme social souhaité par la municipalité.

Construit dans les années 50 par les mineurs, le centre *Leï Mendi* d'Ailefroide a gardé tout son charme. En gîte ou en meublés, les vacanciers sont logés en pleine nature au cœur du parc national des Écrins, entre torrents, montagnes et vaste forêt, dans un espace qui a su résister aux agressions du monde moderne. La récente acquisition du centre par la Ville de Gardanne n'a en rien entravé la dimension de tourisme social dans laquelle il a toujours évolué. Comme le souligne Valérie Pona, conseillère municipale déléguée aux centres de vacances, *« le centre de vacances d'Ailefroide est en grande majorité loué par des Gardannais et des habitants du Bassin minier. D'année en année, ils se réapproprient également le domaine de Clairefont, c'est ce que nous voulions. Les personnes qui gèrent les sites et qui sont sur place correspondent tout à fait à la politique que nous menons sur les centres de vacances. »* Les cuisines communes, la grande salle à manger, les soirées conviviales au coin du feu, les grillades à l'extérieur, les parties de boules ou de cartes n'ont pas pris une ride. Le gîte de 60 places est com-

Au pied du Pelvoux, à la montagne

Une belle bâtisse dans un parc arboré.

Une jolie plage face à la résidence.

Au bord de la mer, à Bandol

posé de chambres de deux à six places, avec sanitaires, les quatre meublés pouvant accueillir 4 ou 8 personnes sont entièrement équipés dans deux chalets. Damien Haxaire, gestionnaire du centre se fera également un plaisir de vous conseiller sur les randonnées des alentours, les sites d'escalade, les promenades en famille ; du glacier blanc au glacier noir, du lac de l'Eychauda à La Condamine, la faune et la flore vous promettent de belles surprises. A proximité du gîte, vous trouverez un bureau des guides, un office du tourisme et quelques commerces. Vous trouverez les détails pratiques et les tarifs dans l'encadré ci-contre.

La résidence de Clairefont a ouvert ses portes il y a quelques semaines. Idéalement située en bord de mer et très proche du centre-ville de Bandol, elle dispose de 29 chambres, d'une grande salle de restaurant et d'un espace extérieur où les repas peuvent être pris en été. La commune a également racheté ce centre de vacances il y a quatre ans. Géré par l'organisme *Destinations ailleurs,* des journées et des soirées sont organisées, des programmes plus spécifiques étant élaborés en période de vacances scolaires. Sur place, vous pourrez profiter d'un terrain de volley, de tables de ping-pong, d'un terrain de pétanque et de tennis à proximité. Le personnel sur place vous guidera sur les excursions à ne pas manquer dans les alentours.

L'association *Destinations ailleurs* vous propose de séjourner dans ses trois autres centres aux mêmes conditions qu'à Clairefont (5 % de réduction pour les Gardannais et habitants du Bassin minier), à Bédoin, aux Deux-Alpes et à Cagnes sur Mer.

Résidence Clairefont, en pratique

Restauration : petit déjeuner 6€, déjeuner et dîner 15€

Des réductions sont appliquées aux enfants de 0 à 15 ans, les habitants de Gardanne et du Bassin minier bénéficient d'une réduction de 5% sur ces tarifs. **Rens. *Destinations ailleurs,* Les Florans, BP 02, 84410 Bedoin Tél. 04 90 65 60 10 Fax. 04 90 12 80 87 mél. contact@destinations-ailleurs.com - www.destinations-ailleurs.com**

Tarifs par jour et par personne (base chambre double)

Date	Du 12/3 au 9/4	Du 9/4 au 7/5	Du 7/5 au 4/6	Du 4/6 au 9/7	Du 9/7 au 27/8	Du 27/8 au 24/9	Du 24/9 au 15/10	Du 15/10 au 29/10
Jour 1/2 pension	39€	42€	44€	49€	59€ (3 jours min.)	49€	44€	39€
Jour pension complète	47€	50€	52€	57€	67€	57€	52€	47€
Semaine	305€	325€	338€	371€	438€	371€	338€	305€

Quand lycée agricole rime avec culture

En février, une quinzaine d'étudiants en 2e année de BTSA technologies végétales du lycée agricole de Valabre ont présenté les projets qu'ils ont initiés liant culture et environnement.

Les étudiants de BTSA entre écriture et poésie orale.

Le lundi 14 février, dans le cadre de leur cursus scolaire, les élèves de 2e année en BTS Agricole ont présenté un projet d'initiative et de communication (Pic) axé sur l'environnement. Un projet dans lequel ils ont été amenés à réfléchir à des problématiques liées à l'agriculture et au respect de l'environnement. *« L'objectif est d'amener les étudiants à travers des animations ludiques et une initiation aux médias à prendre conscience et à faire prendre conscience aux autres de problématiques parfois complexes entre culture et environnement,* précise Laurent Dussutour, enseignant au lycée. *Ces initiatives les amènent à développer un point de vue critique, mais aussi poétique. »* Les élèves se sont ainsi relayés pour expliquer quatre projets déclinés sur le thème *Écologie et protection de l'environnement* et présenter des animations comme un jeu de piste à des élèves de BEP agricole, nouveaux sur le site, ou encore la découverte des gestes quotidiens d'un agriculteur, notamment en terme de sécurité. *« La sensibilisation à la question des conditions de travail des saisonniers souvent très pénibles et celle de leur logement est importante à aborder, d'autant plus que certains sont amenés à reprendre les exploitations de leurs parents,* poursuit l'enseignant. *De même que le maintien d'une agriculture paysanne et respectueuse de l'environnement avec les Amap, loin des modes de productions intensives, est aussi une question à prendre en compte. Tout comme la valorisation de l'exploitation agricole du lycée qui est engagée dans une production bio, notamment pour les vergers et les vignes. »*

Un atelier slam autour de l'alimentation

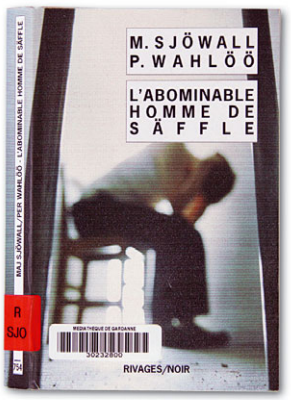
Ce projet annuel trouve des développements et des connections avec d'autres élèves de l'établissement comme ceux en Bac pro, option service à la personne ou en BEP. Ainsi des ateliers Slam (financés par le lycée, le Conseil régional et la Direction régionale des affaires culturelles [Drac]) qui incitent les élèves à développer le sens, la diction, la rythmique et la musicalité des mots sont également mis en place. *« On apprend aux élèves à jouer sur l'écrit et l'oral,* explique Laurent Dussutour. *Cela valorise leur expression. Ils écrivent des textes et apprennent à les déclamer de manière poétique et musicale. »* Un artiste slam *Dizzylez* viendra même se produire en mai en compagnie de musiciens jazz au lycée agricole. Les élèves de première Bac techno se produiront en première partie, encadrés par trois élèves BTS, qui participeront eux aussi à la manifestation. *« Un autre atelier slam autour de l'alimentation avec une classe de Bac Pro est mis en place avec la slameuse Clara Le Picard de la compagnie "A Table",* conclu Laurent Dussutour. *D'autres projets existent également sur le lycée comme celui lié à la gestion et protection de la nature avec Jacques Touzain, enseignant, ou encore le projet d'utilité sociale mené par Annie Capéran, enseignante, avec l'association Étincelle 2000. Le lycée participe aussi à d'autres initiatives culturelles des sorties au cinéma pour le festival du film éco-citoyen ou les nuits du cinéma. »*

En 2010, le slam prenait racine. Ici, un élève et Laurent Dussutour devant la librairie "Aux vents des mots."

Ces polars venus du froid

Non, il n'y a pas que Millenium dans le polar suédois ! A l'heure des plus grands succès (mérités) du roman policier nordique, souvenons-nous des grands Sjöwall et Wahlöö, les fondateurs du genre moderne. Découvrez-les sans tarder à la Médiathèque.

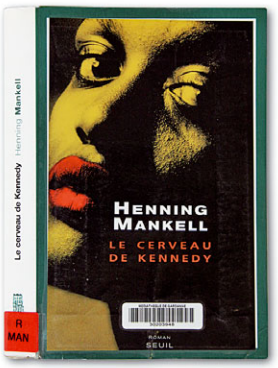
POLICE
L'abominable homme de Säffle
Maj Sjöwall et Per Wahlöö
Rivages, 2009



Le commissaire Nyman est sauvagement assassiné à coup de baïonnette. Les mobiles ne manquent pas car Nyman ne comptait pas ses ennemis. En effet, il utilisait des méthodes peu conventionnelles avec ses suspects. Ecrit en 1971, les auteurs ont voulu démontrer dans cette intrigue policière qu'il y avait des déviances au sein même de la police qui étaient couvertes par l'État.

VIRUS
Le cerveau de Kennedy
Henning Mankell
Seuil, 2009

Dans ce thriller original et envoûtant, Mankell laisse tomber Kurt Wallander, son héros fétiche, pour nous plonger dans un récit mené tambour battant entre Suède, Espagne et Australie ! Une fusion réussie des thèmes qui lui sont chers : turpitudes du monde contemporain, complexité des rapports mère-fils, omniprésence de la mort, et surtout, face à l'indifférence des occidentaux, les ravages du Sida en Afrique.



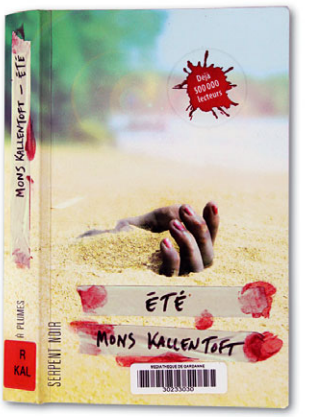
FANTASTIQUE
L'écho des morts
Johan Theorin
Albin Michel, 2010

Après Sjöwall-Wahlöö et Mankell, voici qu'arrive un nouveau maître du genre, Johan Theorin. Ce journaliste a écrit deux

romans noirs qui ont reçu tous deux le prix du *Meilleur polar suédois*. *L'écho des morts* est un suspense où passé et présent s'entrecroisent dans un climat aux limites du fantastique.

CANICULE
Été
Mons Kallentoft
Le Serpent noir, 2010

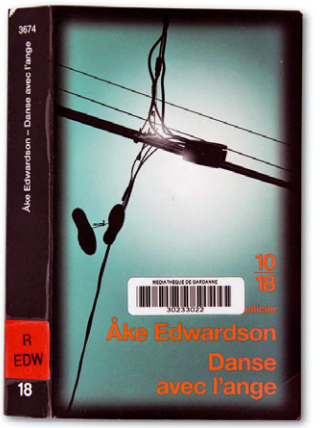
Malin Fors est de retour après un hiver glacé. C'est désormais



l'été à Linköping et il fait chaud. Très chaud. Les polars suédois ont un faible pour les températures extrêmes. La température excessive n'est toutefois pas le souci principal de Malin Fors. Elle et ses collègues doivent en effet faire face à un criminel très dangereux. Ce nouvel épisode nous fait glisser dans le monde des marginaux et des préjugés. Un auteur à suivre avec *Automne*.

DANDY
Danse avec l'ange
Ake Edwardson
Lattès, 2010

Erik Winter est le plus jeune commissaire de la police suédoise. Une série de meurtres barbares occupe ce jeune dandy un brin désabusé et sans illusions quant aux chances véritables de la justice. Ce sont les affres d'une âme nordique en proie aux pires maux des sociétés contemporaines qui sont au cœur de cette enquête policière. *Danse avec l'ange* a été lauréat du Grand Prix du *Roman Policier suédois* en 1997.



SOSIE
La femme qui ressemblait à Greta Garbo
Maj Sjöwall et Tomas Ross
Bourgois, 1992

Alors que Peter Hill cherche matière pour écrire un article sur la corruption dans les hautes sphères du gouvernement, il croise un homme à la recherche de sa fille portée disparue. Ce dernier croit la voir à la télé, actrice de films pornographiques. Les deux histoires semblent mener vers la même femme : le sosie de Greta Garbo.

La Médiathèque est ouverte le mardi de 13h à 19h, le mercredi et samedi de 10h à 17h, le jeudi et le vendredi de 14h à 18h

Consultez l'état de vos prêts et réservez sur le site mediatheque-gardanne.fr

Les petites annonces publiées dans chaque numéro *d'énergies* sont gratuites et réservées aux habitants de la commune.
Rédigez un texte de 20 mots maximum finissant par un numéro de téléphone. N'oubliez pas d'ajouter votre nom et votre adresse postale, qui ne seront pas publiés. Attention, nous n'acceptons pas les offres de services payants. Transmettez-nous votre annonce par courrier (Service Communication 273 av. Léo-Lagrange 13120 Gardanne), en la déposant au service, ou par mél (communication@ville-gardanne.fr).

énergies n°353 - *du 31 mars au 14 avril 2011*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne
Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
***site :* www.ville-gardanne.fr ● *mel :* communication@ville-gardanne.fr**

● Directeur de publication : Roger MEÏ ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● Conception/Réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Claudine LOUBIERE ● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

DIVERS

➡ Brade grand **living** hêtre cerusé blanc 250€, donne table+ rallonges & chaises, livraison gratuite, Tél. 06 79 82 83 91

➡ Vds **canapé** 3 pl. & 2 fauteuils cuir marron 500€, buffet-vaisselier chêne 100€, table 2m + 4 chaises + buffet-vaisselier en aulne massif TBE 1 000€, Tél. 06 27 66 79 56

➡ Vds **TV LCD** Polaroïd 66 cm, tnt intégrée, TBE, 100€, Tél. 06 36 51 99 73

➡ Vds **clic-clac** 140 x 190, housse tissu imprimé moderne, literie TBE, 40€, Tél. 04 42 58 05 80

➡ Vds 2 **lustres** en laiton forme soucoupe 50€, lit bb à barreaux en bois blanc 30€, petit bar en forme de tonneau ancien 50€, Tél. 06 27 10 92 97

➡ Vds **vélo** Commencal 6.30 Suprême fr. enduro, TBE, valeur 2 300€, cédé 380€, Tél. 06 71 72 29 90

➡ Vds appareil **elliptique** aérobic pliable avec notice (mouvements ski de fond) compteur calories, foulée-temps, état neuf, 55€, Tél. 06 04 42 52 69

➡ Vds **TV JVC** 51 cm, écran plat, super état, achat déc. 2007, 150€, Tél. 06 09 11 20 09

➡ Vds pot XMAX 125 neuf, 500 km, 150€, Tél. 06 61 95 53 81

➡ Vds **machine à tricoter** Passap avec moteur électrique & accessoires, Tél. 06 78 17 45 39

➡ Vds **meuble TV +** table basse + 2 colonnes rgt CD, 80€ l'ensemble en pin, Trio bb Confort avec poussette + nacelle TBE + siège Auto Cosy TBE, 150€, Tél. 06 60 89 60 88

➡ Vds **6 chaises** salle à manger en bois marron BE 30€, Tél. 06 17 72 60 32

➡ Vds **porte-fenêtre** PVC 4 éléments, 2 battants, L 2,77 x h 2,21 m, 600€, Tél. 06 28 78 29 27

➡ Vds **6 chaises** marron style rustique TBE, Tél. 07 86 60 39 92

➡ Vds **2 stères** de bois (pin), 40€/st, Tél. 06 60 04 71 06

➡ Vds **banc de musculation** Domyos état neuf 300€, vélo elliptique 80€, Tél. 06 08 89 51 20

➡ Vds très grande **armoire** pour chambre couleur pin, façade miroir, 2 portes coulissantes, penderie, rangements des 2 côtés 150€, Tél. 06 10 74 16 34

➡ Vds **cuisinière à gaz** avec 4 brûleurs & four gaz 45€, lit bb parapluie + matelas & housse de transport 20€, 2 parures de lit enfant bon état, 5€ pièce, Tél. 06 75 24 42 08

➡ Vds **lit pliant** en 90 cm 10€, poussette 10€, matelas en 90 cm 10€, le tout en TBE, Tél. 06 33 22 86 00

➡ Vds **canapé** 3 pl. cuir avec 1 assise longue, ivoire & chocolat, 3 têtières réglables ivoire, 3 coussins cuir chocolat marque Danpiel, 850€, Tél. 04 42 58 42 94

➡ Vds **vêtements** garçons, 3, 14 & 16 ans 1€ pièce, 2 barrières sécurité enfant pour escalier 50€, combinaisons ski 4 & 6 ans 10€ pièce, collier anti-aboiements 35€, Tél. 06 17 77 85 83

➡ Vds **robe de mariée** à crinoline avec gants & voile taille 42-44, photos à disposition, essayage possible, 200€ négociables, Tél. 04 42 29 67 91

➡ Vds **sam** merisier massif style Régence 1 500€, mobilier cuisine bois 300€, réfrigérateur congélateur Whirpool 120€, gazinière Scholtes 4 bruleurs gaz & four 300€, vélos de course, VTT... Tél. 04 42 51 04 70 - 06 20 82 30 73

➡ Vds **GPS** Magellan navigation + autoradio Philips Compac Disc DC 902 RDS, 160€ à déb., Tél. 04 42 51 05 04 - 06 88 81 83 38

➡ Vds **volets roulants** PVC à fermeture manuelle de diverses dimensions (lots ou à la pièce) Tél. 06 66 43 34 76 - 04 42 22 31 45

➡ Vds **canapé d'angle** couleur taupe, état neuf, 850€, Tél. 06 50 56 78 09

➡ Donne **matelas +** sommier à ressors avec pieds en 90 cm, TBE, Tél. 06 82 15 84 06

➡ Vds **cabine de douche** alu blanc pour bac de 85 cm, TBE, ouverture magnétique, double sens en 2 portes, valeur 350€, vendue 85€, Tél. 06 82 82 38 00

➡ Vds superbe **canapé** cuir bleu + pouf & fauteuil assortis, 520€, Tél. 04 42 58 45 57

➡ Vds **canapé** cuir jaune droit 5 places dont 1 allongée, convertible literie 140 cm, longueur 3,20 m, 1 500€, frigo US LG neuf garantie 20 mois, 1 200€, robot automatique piscine 600€, Tél. 04 13 75 21 37

➡ Vds de chez Maison & Nature en cérusé blanc, **buffet** 250€ (valeur 600€), coffre 100€ (valeur 200€) Tél. 06 70 52 38 75

➡ Vds **trombone** complet américain King avec étui cuir, trépied reposoir, matériel entretenu, Tél. 04 42 58 49 42 (après 19h)

➡ Trouvé **alliance or** Maison du Peuple le 9/1/2011, se présenter UNC, 77 av. Mistral le jeudi de 17h à 19h

➡ Vds **lecteur DVD** TBE 15€, radio réveil 5€, poussette berceau 40€, baby-foot 50€, baignoire bb 5€, vêtements garçon de 1 mois à 4 ans 0,50 ou 1€ pièce, Tél. 06 26 56 75 46

➡ Vds **vélo enfant** VTT 7-9 ans 30€, peu servi Tél. 04 42 65 85 51 (> 19h30)

➡ Vds **machine à pain** 20€, lustre ventilateur luminaire 4 tulipes 30€, gaufrier neuf 8€, cafetière électrique neuve 5€, Tél. 04 42 51 10 04

➡ Vds **vélo cardio-liner** Care réf. 55500 cause opération, TBE, mode d'emploi, valeur 200€, cédé 120€, Tél. 06 26 56 47 13

➡ Vds **vélo de course** Kuota équipé Shimano Ultegra, taille 52, 1 900€, facilité de paiement, paire de roues Mavic Cosmos 100€ à déb, Tél. 06 14 17 06 77

➡ Vds **chambre noyer** Louis XV complète (lit, commode, chevet) poss. vente séparée, prix à déb., faïences Moustiers de 10 à 25 € pièce, santons décoration 32 cm 20€, Tél. 06 08 99 91 68

➡ Vds **Nintendo DSi,** noire, neuve + 2 stylets 100€, matelas + sommier lattes en 130 cm, état neuf 20€, Tél. 06 86 55 15 81

➡ Vds lot **dalles sol** pvc autoadhésives gris clair marbré, épaisseur 1,2 mm, dimension 30,5 x 30,5 cm, surface 17 m2, Tél. 06 18 87 41 22

➡ Cause déménagement vds **piscine** en tek Sun Blue (à démonter) 3,60 x 3,60 m, haut. 90 cm valeur 1100€, cédé 200€, volière équipée + 2 canaris mâles 50€, 30 livres P. Bellemare 30€, Tél. 06 22 66 07 00

➡ Vds **sèche-linge** Whirlpool AWZ3308 à évacuation mécanique, 6 kg, rotation alternée, refroidissement & anti-froissage, large ouverture de porte 40 cm, coloris blanc, 150€, Tél. 06 64 14 99 72 - 06 61 46 68 11

➡ Donne collection **capsules** de bouchons de Champagne Tél. 04 42 58 15 76

VÉHICULES

➡ Vds **Peugeot 106** sketch, bleue, an 1997, 162 390 km, BE général, 1 200€ à déb., Tél. 06 24 05 14 93

➡ Vds **Fiat 500** diesel blanche, 14 000 km, côte en-dessous de l'argus, 12 700€, Tél. 06 21 77 33 00

➡ Vds Citroën **C4 HDI** 138 cv Exclusive, 91 500 km, cuir, radar av-ar, bluethooth, xénon, clim auto bizone, entretien régulier, 9 900€, Tél. 06 61 04 28 09

➡ Vds new **Fiat 500** essence, 19 500 km, 10 500€, Tél. 06 17 75 04 66

➡ Vds BMW **325 TD Pack** 2.5 l, noire, an 1994, 186 000 km, ct & pneus ok, état impeccable, autoradio JVC USB en façade, 3 800€, Tél. 06 23 66 44 31

➡ Vds **scooter** Onix 50 cm3 année 2008, très peu servi, 700€ à déb., Tél. 06 14 04 82 11

➡ Recherche **voiture** Peugeot, Citroën ou Polo année 2000 & plus, Tél. 07 86 60 39 92

➡ Recherche pour pièces **Fiat Cinquecento** essence 1996, Tél. 06 17 03 20 03 - 04 42 50 41 56

➡ Vds **Clio 2 RXT** 1.4 16 V, an fin 2000, bleu métallisé, 110 000 km, air bag, clim, BE, 2 800€, Tél. 06 20 34 70 86

➡ Part. vd **Renault Twingo** essence 6 cv, modèle 1994, 199 700 km, 1ère main, intérieur très propre, entretenu, ct ok, 1 200€, Tél. 04 42 51 50 07 - 06 30 65 93 75

➡ Vds cause décès **Toyota Rav 4,** 1 000 km, ttes options, acheté 34 000€, cédé 27 000€, Mercédes 140 Classe A essence, 97 000 km, 2 500€, Tél. 04 42 51 53 59 - 06 09 18 92 21

➡ Vds **Rocket**, an 2004, caches noirs & pot d'échappement neufs, plusieurs pièces neuves au moteur (factures), qq réparations à prévoir, 300€, Tél. 06 10 46 24 14

➡ Vds **AX 1400** essence, grise, TBE, 66 000 km, ct ok, distribution, pompe à eau, batterie & pneus neufs, 1 400€, Tél. 06 87 40 22 74

LOGEMENT

➡ Loue Gardanne plein-centre **studio** 25 m², 450€ cc, studio 35 m² équipé 500€ cc, libre immédiatement, Tél. 06 74 26 93 57

➡ Vds période de vacances Serre-Chevalier, **club hôtel** acquisition à vie du 1er au 15 septembre, 2 200€, Tél. 04 42 51 53 59 - 06 09 18 92 21

➡ Loue Gardanne, Qu. la Plaine, **local professionnel** 130 m², parking, eau, électricité, hangar, bureau, salle d'eau, wc, libre immédiatement Tél. 04 42 65 94 43

➡ Vds Biver **terrain plat** 523 m², cos 109 m², bordure de colline, prox. école & commerces, 190 000€, Tél. 06 06 51 84 61 (après 19h30)

➡ Loue Gardanne Parc Bompertuis, **local professionnel** 115 m², 1er ét., chauf, clim, toilettes, parking clos, idéal bureaux, prof. libérales, études... Tél. 06 13 17 76 87 - 06 09 88 58 71

➡ Vds ou loue **camping car** Ford Transit, 4 pl., à la semaine 300€ ou au kilométrage, Tél. 06 08 89 51 20

➡ A louer **mobil-home** près de Agde, ds parc 4 étoiles, 600 m de la plage, piscine chauffée, WE 40 à 55€ la nuit, la semaine : avril 250€, mai 300€, juin 400€ à 450€, sept. 300€, Tél. 06 87 82 67 33

➡ Vds Gardanne **bastide** T4, 3 chambres, séjour, salon, cuisine US, garage, buanderie, chauffage central au gaz, avancée couverte, terrain 392 m2, état parfait, 360 000€, Tél. 04 42 51 33 01 - 06 60 06 34 17

➡ Dame seule cherche location appt **T2** de préférence Biver à défaut Gardanne, Tél. 04 42 51 26 26

➡ Jeune femme avec 1 enfant, recherche **appt** avec 2 chambres sur Gardanne ou Biver, loyer maxi 750€, Tél. 04 42 51 59 23 - 06 26 55 94 97

➡ Particulier loue à Gardanne, **RdC villa,** meublé, pour 2 étudiant(e)s, cuisine équipée, 2 chambres, wc, sdb, jardin, 380€/mois cc par étudiant, Tél. 06 16 12 75 59

➡ Loue Gardanne centre bd Carnot **garage** avec mezzanine, Tél. 06 28 28 07 20 (avant 20h)

ÉTAT-CIVIL

DÉCÈS

CURNIER Christophe, ABDELLI Benaïssa, TESAURO Catherine, LESEUR Carole, COLOMBO Dominique, MEYTRE Xavier, GOLOMBIEWSKI Gaston, MELILI Kaddour.

MARIAGES

DESCROIX Sébastien/BRIGNOLE Sophie, ROBICHON Franck/XIBERRAS Marie.

NAISSANCES

BENLEFKI Emy, ARLAUD Mathis, BELLONE Alix, ANDRE Ethan, SAVINE Justine, MESSINA Giovanni, SANCHEZ Loane, CHHIDI Adam, BERTRAND-BAGUR Luan, VENZAC Lucas, KEITA Djenaba.

Collecte déchets verts

En plus du tri sélectif, la Ville propose aux habitants une collecte gratuite des déchets verts en porte à porte.

Pour les volumes inférieurs à 2 m³, elle s'effectue chaque semaine les mardis et mercredis suivant le quartier de résidence. Pour cette collecte il faut mettre ses végétaux dans des sacs spéciaux que vous pouvez retirer à la direction des services techniques, avenue Saint-Roch, dans la limite de deux sacs par habitation et par semaine.
Pour les volumes compris entre 2 et 4 m³, le ramassage se fait sur rendez-vous les lundis et jeudis. Pour prendre rendez-vous et savoir quel est le jour de ramassage pour votre quartier, vous pouvez appeler le 04 42 51 79 50.
La prise de rendez-vous doit se faire avant la réalisation des travaux dans la limite d'un rendez-vous par trimestre et de 4 mètres cubes par collecte et par habitation. Les branches ne

doivent pas excéder un diamètre de 15 cm et une longueur de 2 m. Les déchets devront être sortis au plus tôt la veille du rendez-vous. Nous rappelons également que les équipes ne sont pas autorisées à entrer dans les propriétés privées.
Pour les volumes supérieurs à 4m³, les déchets verts sont à déposer à la déchetterie. En aucun cas ceux-ci ne doivent être jetés dans la poubelle ou posés à même le sol.
Dans le cas de travaux réalisés par une entreprise, celle-ci est chargée d'évacuer les végétaux. Rappelons enfin que la mise en dépôt sur la voie publique est formellement interdite et fera l'objet de verbalisation de la part de la police municipale.

Adresses et téléphones utiles

Mairie annexe de Biver
Tél. 04 42 58 39 74

PERMANENCES DES SERVICES

● ***Service Jeunesse :***
lundi, mardi, jeudi de 17h30 à 19h30,
mercredi de 15h à 18h.
Pendant les vacances scolaires, activités
du lundi au vendredi de 14h à 21h.

Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)
square Deleuil - Tél. 04 42 65 79 10

● **Assistantes Sociales**
lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30 sur RdV.

● **personnes âgées**
mercredi après-midi sur RdV.

● **aide légale**
mercredi de 9h à 11h30 sur RdV.

Service Habitat
Rue Mistral - Tél. 04 42 51 56 87

● **Logement**
Lundi et vendredi de 14h à 17h sur RdV.

● **Réhabilitation**
Mardi et jeudi de 14h à 17h sur RdV.

Ces déchets qui ne doivent pas être jetés dans la poubelle

Pour la collecte des huiles de vidange, deux conteneurs sont disponibles sur le parking du centre technique municipal, face au gymnase Léo-Lagrange. L'un sert à accueillir l'huile, l'autre à recevoir les bidons vides. Il est rappelé que les bidons doivent être vidés dans le conteneur adéquat avant d'être jetés. De même, ils ne doivent pas être juste déposés devant les conteneurs.
La collecte des encombrants se fait gratuitement tous les premiers mercredis du mois sur rendez vous au 0800 420 420 (numéro gratuit).
Les gravats, ferrailles, restes de peintures, batteries usagées et pneus peuvent être déposés gratuitement à la déchetterie, mais ne doivent pas être jetés à la poubelle ou posés à côté de celle-ci.

Maison du Droit et du citoyen

Rue Mistral - Tél. 04 42 12 67 15 sur RdV

ouvert le lundi de 14h à 17h, du mardi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h30, le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h.

Les permanences

Apers
(Association de Prévention et de Réinsertion Sociale) 1er et 3e jeudi de 14h à 18h, sur RdV.

Avocat
- *Généraliste,*
sur RdV 2e mercredi de 9h à 12h.
- *Droit de la famille,*
sur RdV 4e mercredi de 9h à 12h.
- *Droit du travail,*
sur Rdv 4e jeudi de 14h à 17h.

CAFC (Centre Associatif Famille en Crise)
- *Médiation familiale,*
le 2e et 4e jeudi de 9h à 12h.
- *Écoute famille,*
le 2e et 4e lundi de 14h à 17h.

Conciliateur de justice
Mardi et jeudi de 9h à 12h, 1er et 3e mercredi de 9h30 à 12h30 sur RdV.

Délégué du Procureur de la République
2e et 4e mercredi de 14h à 17h30 sur convocation.

Écrivain public
Lundi de 14h à 17h, sur RdV.

Notaire
1er mardi et 3e mercredi de 14h à 16h30 sur RdV.

PJJ Protection Judiciaire de la Jeunesse
Permanence sur RdV.

Spip Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation
Mardi de 14h à 17h30 sur convocation.

L'AITE
Accueil, information de tous les étrangers
2e jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h sur RdV.

UFC Que Choisir
(Union Fédérale des Consommateurs)
2e jeudi de 9h à 12h sur RdV.

Stop Violences Femmes
à la demande sur RdV

Correspondante du Défenseur des Enfants
Sur RdV à la demande.

Huissier de Justice
3e mardi de 9h à 12h sur RdV.

Médiation de voisinage
2e jeudi de 14h à 17h.

Girouette ?

On est en droit de se poser des questions sur la réelle volonté de la majorité en termes d'économies d'énergies et de développement des énergies renouvelables.

Il y a d'abord eu un revirement politique extraordinaire, puisqu'après avoir exigé un grand service public de l'énergie, voilà que la majorité confie à E.on, une multinationale allemande, la création d'un parc photovoltaïque au terril des Sauvaires, refusant tout projet public avec le département ou la région. Même la droite n'aurait pas été aussi libérale !

Qui lit *énergies* a de quoi avoir le tournis : le 17 février, édito du maire annonçant un engagement fort en matière d'économies d'énergies et d'énergies renouvelables. Le 3 mars virage à 180°, on découvre un article vantant la production de gaz de houille. Nouveau changement, à l'approche du Conseil municipal du 24 mars, une mobilisation contre l'exploration de gaz de houille. Le 8 avril au *Forum des énergies nouvelles et renouvelables,* sera débattu de l'alternative aux énergies fossiles (donc contre le gaz).

En moins de 2 mois, on aura eu ainsi un engagement pour les énergies renouvelables, puis un soutien à la production de gaz fossile et enfin, sous la pression citoyenne, un retour timide vers les énergies renouvelables. Hallucinant !

Notre engagement est clair. L'énergie, au sens large du terme, doit rester sous le contrôle des citoyens en étant gérée par le service Public.

Un permis dit de Gardanne pour des explorations sur les gaz de houille [ou charbon], a été accordé en toute opacité en 2006 puis prolongé jusqu'en 2012. Le 2 février 2011, la ministre de l'écologie a gelé toutes les autorisations sauf celle de Gardanne ! Ce permis a été donné à une multinationale australienne éloignée de nos préoccupations locales et plus attentive à son intérêt financier qu'à notre territoire.

Quelles sont les conséquences de l'exploitation du grisou sur l'environnement, sur la santé, avec de nombreux puits de forage, des produits chimiques, des centaines de camions ? Rien ne filtre !

Depuis début février, nous alertons les Gardannais sur ce danger et nous soutenons activement *le Comité de vigilance gaz* qui réclame l'arrêt immédiat du permis.

Il faut poursuivre la mobilisation en signant la pétition sur le site http://cvgg.over-blog.com

Bruno Amic, Grégory Calemme,
François-Michel Lambert, Pierre Sandillon
Conseillers municipaux Ensemble pour Gardanne

Un parking souterrain sécurisé en centre-ville

Les dirigeants Gardannais ont décidé de refaire la ville sur la ville et le nombre de places de stationnement, qui est déjà insuffisant actuellement, le sera encore plus à l'avenir avec la réhabilitation des logements de la vieille-ville et plus tard avec les nouvelles constructions prévues en centre-ville.

Le 10 février, nous avons souhaité débattre à nouveau, sur la faisabilité d'un parking souterrain sécurisé sous le cours de la République, indispensable pour l'avenir économique, touristique et culturel de Gardanne.

Les technologies évoluent très vite et ce qui était impossible il y a quelques temps est peut-être possible aujourd'hui.

Mais voilà, les dirigeants Gardannais ne veulent pas, parce que le cours de la République est en zone inondable.

Mais, tout le centre-ville est en zone inondable !

On construit des tunnels sous la Manche et à Gardanne, les technologies nous empêcheraient de construire un parking souterrain ?

En conséquence face à ce refus incompréhensible, nous avons demandé un réaménagement du cours de la République : créer des places en épis, plus nombreuses, plus faciles d'accès et moins dangereuses pour se garer.

Valérie Ferrarini et Chantal Cruveiller Giacalone
Conseillères municipales de Gardanne et Biver
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Précision

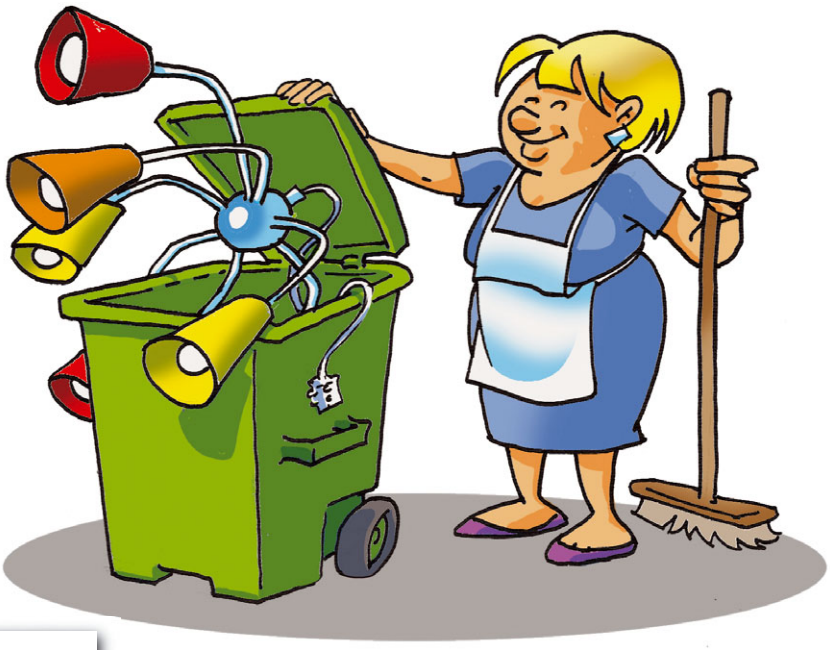
La loi fait obligation de réserver une tribune de libre expression aux élus minoritaires. Les contenus de ces articles sont placés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager la responsabilité du directeur de la publication.

Pour joindre un élu, téléphoner au 04 42 51 79 00

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur RdV à la Mairie de Gardanne. Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice.
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. CCAS 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h.
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne.
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30.

Faire la lumière sur l'éclairage

Dans le cadre de l'effort entrepris par la Ville pour économiser l'énergie, nous vous proposons régulièrement des conseils pratiques dans cette rubrique. L'éclairage est un poste non négligeable dans votre budget, environ 15 % de votre consommation électrique totale. Depuis quelques années, la technologie a changé, les normes aussi.



Les lampes existantes sur le marché

Les ampoules à incandescence à filament de tungstène : elles sont progressivement retirées de la vente depuis 2009 (jusqu'en 2012). Elles sont remplacées par des lampes halogènes au xénon de type B ou C, des ampoules fluocompactes (appelées aussi lampes basse consommation) ou des ampoules à diodes électroluminescentes (Led). Les premières permettent une économie de consommation d'environ 25 % par rapport aux ampoules classiques. Les deuxièmes sont très peu gourmandes : cinq fois moins d'énergie et une espérance de vie huit fois supérieure aux ampoules classiques. Elles ont toutefois des défauts : un temps d'allumage assez long mal adapté à des pièces où l'on ne fait que passer, et un coût encore conséquent. Enfin, les Led restent très chères pour un éclairage peu efficace. Elles sont pour l'instant mal adaptées à un usage domestique.
Pour tout conseil pratique concernant l'éclairage de votre logement, voir le site de *l'Ademe* (http://ecocitoyens.ademe.fr) ou de *l'Union européenne* (http://ec.europa.eu/energy/lumen/index_fr.htm)

Conseils pratiques

Si vous utilisez des ampoules fluocompactes, quelques précautions s'imposent : respecter une distance de 30 centimètres avec la lampe (en raison des champs électromagnétiques), ne pas jeter une ampoule usagée à la poubelle (elle se recycle ou dans les grandes surfaces par exemple), et en cas de casse, balayer plutôt que passer l'aspirateur, ventiler la pièce, déposer les débris dans un sac fermé et emmener celui-ci dans un point de collecte (à cause du mercure présent en faible quantité).

L'impact sur l'environnement

L'objectif de l'Union européenne est de diminuer la facture énergétique liée à l'éclairage domestique, qui représente 9 % de la consommation électrique d'un ménage. D'ici à 2020, l'équivalent de la consommation électrique annuelle de 11 millions de foyers pourrait être ainsi économisée. En terme de déchets, les lampes fluocompactes et les lampes à Led se recyclent, contrairement à celles halogènes. Les deux dernières ne contiennent pas de mercure.

Les efforts de la municipalité

Un variateur de puissance gérant les 120 points lumineux du CD6 (double voie) permet de réduire la consommation de 30 %. Pour l'éclairage urbain, d'ici 2013, 500 ampoules classiques seront remplacées par des ampoules nouvelle génération qui consomment 50 watts de moins. Sur le Cours rénové, des lampes à Led dont la durée de vie est de dix ans (contre 18 à 24 mois pour des lampes classiques) ont été installées. Ces mesures permettent deux types d'économies : sur l'électricité consommée mais aussi sur la puissance des compteurs qui alimentent l'éclairage public, avec des abonnements moins coûteux. Enfin, l'éclairage du boulevard urbain est géré par des horloges synchronisées automatiquement.

Biogaz

Photovoltaïque

Éolien

Géothermie

GARDANNE FORUM DES ÉNERGIES NOUVELLES & RENOUVELABLES

Expos / Débats / Animations / Stands

Halle de Gardanne

8-9-10 avril 2011

Gardanne

Ville pilote

Coriance Groupe a2a · Dalkia · EDF · énergie efficace · e·on · LLT Leroux & Lotz Technologies · médias Publicité · NCI Environnement · Pacte 21 · Semag · SITA · verdesis · Semaine de l'industrie · France bleu Provence